



**Skater Hockey
Inline Hockey**

**Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara**

1 Torniaco Superior

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
26	C	CHAPPUIS Léonard	3887	12:45	86	87	1									
21	A	BERARD Mathéo	16736	15:48	93		2									
3	G	DOUGOUD Adrien	3841	16:32	87	10	3									
	G			18:30	10	93	4									
10		DE REYFF Pierre	4013	26:05	86	93	5									
86		PUGNALE Mathieu	3924	32:29	87		6									
87		STADELMANN Jérémy	3923	52:39	24	10	7									
20		MONNERON Théo	3938	52:46	86		8									
17		CHAPPUIS Arthur	3886	54:29	87		9									
24		PAUCHARD Joey	7005													
66		CURRAT Naël	16832													
93		PORTMANN Marc	3843													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3396
	DEFFERRARD Julien			

TOTAL	9
TIME OUT	0 min

2 MJ Rolling Ducks of War b

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
44	C	BOVOLENTA Nicolo	3706	11:49	89	09	1					16:58	99	2	18:30	K1
90	A	CURRAT Nathan	3562	37:58	99	91	2					19:55	44	2	21:55	B1
1	G	MARTI Noé	3735									29:54	99	2	31:54	H
	G															
63		SPAHR Arthur	3670													
99		BALLAMAN Matthieu	3646													
91		SOTTAZ Hugo	3566													
09		SIMONET Axel	3643													
88		ZBINDEN Noah	3896													
89		FONTANA Elliot	3829													
77		BOVOLENTA Alessio	3705													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3561
	ZBINDEN Beat			

TOTAL	2
TIME OUT	6 min

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1

Torniaco Superior

NCE

CLUB 2

MJ Rolling Ducks of War b

NCE

Lieu / Ort
Location / Luogo

Torny

Date / Datum
Date / Data

14.01.2017

Start / Beginn
Début / Inizio

17:00

End / Ende
Fin / Fine

18:31

Match Number / Index
Spiel-Nr / Indice di gara

NVC170

Championship / Meisterschaft
Championnat / Campionato

X

Friendly / Freundschaft
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier
Tournoi / Torneo

Cup / Pokal
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges
Autre / Altro

Spectators / Zuschauer
Spectateurs / Spettatori

25

No Card / Lic.
No Lic. / Tess.

4012

Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome

MONNEY Ludivine

Signature / Firma
Unterschrift

COACH

Surname / Name
Nom / Cognome

DEFFERRARD Julien

Signature

Time Keeper
Chronomètreur

3867

Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome

REY Samuel

Signature / Firma
Unterschrift

Referee 1
Arbitre 1

2774

Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome

BIELMANN Steve

Signature / Firma
Unterschrift

Referee 2
Arbitre 2

2034

Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome

POCHON Christian

Signature / Firma
Unterschrift

Tech. Director
Directeur tech.

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

CLUB 1

CLUB 2

CLUB 1

CLUB 2

1 Time / Drittel
Tiers / Tempo

4

1

9

2

2 Time / Drittel
Tiers / Tempo

2

1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Torniaco Superior

3 Time / Drittel
Tiers / Tempo

3

0

CAPTAIN 1

Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl.
Prol. / Sup.

0

0

CAPTAIN 2

Signature / Unterschrift / Firma

Penalty /
Rigori

0

0

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.